



COE056970

Strasbourg, le 4 février 1994  
<cahmin\fcah94.oj2>

Restricted  
CAHMIN (94) OJ 2

COMITE AD HOC POUR LA PROTECTION  
DES MINORITES NATIONALES

(CAHMIN)

---

2e réunion  
14 mars - 18 mars 1994  
Palais de l'Europe, Strasbourg  
Salle 9

---

PROJET D'ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la réunion
2. Adoption de l'ordre du jour [CAHMIN (94) OJ 2]
3. Elaboration d'un projet de Convention-cadre pour la protection des minorités nationales

Lors de sa première réunion (25-28 janvier 1994) le CAHMIN a chargé un groupe de rédaction de rédiger certaines dispositions de la Convention-cadre selon les orientations données par le CAHMIN. Le CAHMIN est invité à examiner le rapport du groupe de rédaction (CAHMIN/GR (94) ...) et à poursuivre l'examen des engagements à inclure dans la Convention-cadre.

Documents de travail

**i. Conseil de l'Europe**

- Mandat du CAHMIN [CAHMIN (94) 1]
- Déclaration de Vienne du Sommet des  
Chefs d'Etat et de Gouvernement (8-9 octobre 1993)
- Rapport final d'activité du Comité directeur pour  
les droits de l'homme (CDDH) sur la protection  
des minorités nationales adopté le 8 septembre 1993 [CDDH (93) 22]
- Rapport final d'activité du CDDH sur la protection des  
minorités nationales adopté le 3 avril 1992 [CDDH (92) 9,  
Addendum]
- Proposition de Convention européenne pour la  
protection des minorités et rapport explicatif  
élaborés par la Commission européenne pour la  
démocratie par le droit [CDL-MIN (93) 6 et 7]
- Convention européenne intitulée Charte européenne  
des langues régionales ou minoritaires [Série des traités  
européens/148]
- Contribution du Conseil de l'Europe à la réunion d'experts  
de la CSCE sur les minorités nationales (Genève, 1-9 juillet 1991)
- Contribution du Conseil de l'Europe à la réunion de Moscou  
de la Conférence sur la dimension humaine de la CSCE  
(10 septembre-4 octobre 1991)
- Liste comparative des droits concernant les minorités  
adoptés ou proposés dans le cadre de l'ONU, de la CSCE  
et du Conseil de l'Europe [DH-MIN (93) 1 rév.]
- Réunion de réflexion sur les droits culturels  
(Rapport, Strasbourg, 13-14 janvier 1994) [CDCC Misc (94) 2]
- Rapport de la 1ère réunion du CAHMIN  
(25-28 janvier 1994) [CAHMIN (94) 5]
- Rapport de la 1ère réunion du groupe de rédaction  
du CAHMIN (21-23 février 1994) [CAHMIN/GR (94) ...]

ii. CSCE

- Document de la réunion de Copenhague de la Conférence sur la dimension humaine de la CSCE (5-29 juin 1989)
- Charte de Paris pour une nouvelle Europe adoptée à la réunion des Chefs d'Etat ou de gouvernements de la CSCE (Paris, 19-21 novembre 1990)
- Rapport de la réunion d'experts de la CSCE sur les minorités nationales (Genève, 1-19 juillet 1991)
- Document de la réunion de Moscou de la Conférence sur la dimension humaine de la CSCE (10 septembre-4 octobre 1991)
- Document du Sommet de Helsinki (Helsinki, 9-10 juillet 1992)

iii. Nations Unies

- Moyens possibles de faciliter la solution par des voies pacifiques et constructives de problèmes dans lesquels des minorités sont impliquées - Commission des droits de l'homme - Sous-Commission de la lutte contre les mesures discriminatoires et de la protection des minorités - Rapport établi par M. Eide (Norvège) [E/CN.4/Sub.2/1993/34  
10 août 1993]
- Déclaration sur les droits des personnes appartenant à des minorités nationales ou ethniques, religieuses ou linguistiques (Résolution 47/135 adoptée à la 47e Session de l'Assemblée Générale des Nations Unies) [CAHMIN (94) 2]

4. Elaboration d'un projet de protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme (CEDH) dans le domaine culturel

Observations

Le Comité des Ministres, lors de sa 93e Session (4 novembre 1993), a chargé le CAHMIN "d'engager les travaux de rédaction d'un protocole complétant la Convention européenne des droits de l'homme dans le domaine culturel par des dispositions garantissant des droits individuels, notamment pour les personnes appartenant à des minorités nationales" (délais d'exécution du mandat: 31 décembre 1994). Le CAHMIN a convenu que lorsqu'il examinera les principes à inclure dans la Convention-cadre il examinera également s'ils contiennent des éléments se prêtant à l'inclusion dans le Protocole à la CEDH. Le CAHMIN est invité à poursuivre l'examen de ce point.

Documents de travail

**i. Conseil de l'Europe**

- Mandat du CAHMIN [CAHMIN (94) 1]
- Déclaration de Vienne du Sommet des Chefs d'Etat et de gouvernement (8-9 octobre 1993)
- Rapport final d'activité du Comité directeur pour les droits de l'homme (CDDH) sur la protection des minorités nationales adopté le 8 septembre 1993 [CDDH (93) 22]
- Rapport final d'activité sur la protection des minorités nationales du CDDH adopté le 3 avril 1992 [CDDH (92) 9 Addendum]
- Proposition de Convention européenne pour la protection des minorités et rapport explicatif élaborés par la Commission européenne pour la démocratie par le droit [CDL-MIN (93) 6 et 7]
- Projet de protocole à la Convention européenne des droits de l'homme assurant la protection des groupes ethniques élaboré par l'Autriche et distribué à la 89e session (26 novembre 1991) du Comité des Ministres [CDDH (91) 46]
- Rapport sur les droits des minorités nationales de de l'homme adopté le 9 novembre 1973 par le Comité d'experts en matière de droits de l'homme à l'attention du Comité des Ministres [DH/Exp (73) 47]
- Recommandation 1134 (1990) de l'Assemblée Parlementaire relative aux droits des minorités et rapport de la Commission des questions juridiques et des droits de l'homme [Rec. 1134 (1990) et Doc. 6294]
- Recommandation 1177 (1992) de l'Assemblée Parlementaire relative aux droits des minorités et rapport de la Commission des questions juridiques et des droits de l'homme [Rec. 1177 (1992) et Doc. 6556]
- Recommandation 1201 (1993) de l'Assemblée Parlementaire relative à un Protocole additionnel à la CEDH sur les minorités et rapport de la Commission des questions juridiques et des droits de l'homme [Rec. 1201 (1993) et Doc. 6742]

- Jurisprudence de la Commission et la Cour européennes concernant les minorités - Note établie par le Secrétariat de la Commission européenne des droits de l'homme AS/Jur (43) 27 rév.
- Liste comparative des droits concernant les minorités adoptés ou proposés dans le cadre de l'ONU, de la CSCE et du Conseil de l'Europe [DH-MIN (93) 1 rev.]
- Réunion de réflexion sur les droits culturels (Rapport, Strasbourg, 13-14 janvier 1994) [CDCC Misc (94) 2]
- Rapport de la 1ère réunion du CAHMIN (25-28 janvier 1994) [CAHMIN (94) 5]
- Rapport de la 1ère réunion du groupe de rédaction du CAHMIN (21-23 février 1994) [CAHMIN/GR (94 ...)]

**ii. CSCE**

- Document de la réunion de Copenhague de la Conférence sur la dimension humaine de la CSCE (5-29 juin 1989)
- Charte de Paris pour une nouvelle Europe adoptée à la réunion des Chefs d'Etat ou de gouvernements de la CSCE (Paris, 19-21 novembre 1990)
- Rapport de la réunion d'experts de la CSCE sur les minorités nationales (Genève, 1-19 juillet 1991)
- Document de la réunion de Moscou de la Conférence sur la dimension humaine de la CSCE (10 septembre-4 octobre 1991)
- Document du Sommet de Helsinki (Helsinki, 9-10 juillet 1992)

**iii. Nations Unies**

- Déclaration sur les droits des personnes appartenant à des minorités nationales ou ethniques, religieuses ou linguistiques (Résolution 47/135 adoptée à la 47e Session de l'Assemblée Générale des Nations Unies) [CAHMIN (94) 2]

**iv. Autres**

- Projet de Protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme sur les droits fondamentaux des groupes ethniques européens, préparé par l'Union fédéraliste des communautés ethniques européennes (UFCE) (28 mai 1992)
- Avant-projet de Protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme concernant la reconnaissance des droits culturels, préparé par le Groupe de travail de suivi du 8e Colloque de Fribourg (Suisse) (version datée de novembre 1993) [CAHMIN (94) 4 rév.]
- Déclaration d'Athènes sur les droits des minorités élaboré lors du Congrès européen sur les droits des minorités et des peuples (Athènes, 10-13 décembre 1992)

**5. Date de la prochaine réunion**

**6. Questions diverses**